

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации



подписано электронно-цифровой подписью

### Программа дисциплины

Преподавание татарского языка в условиях местного диалекта М1.ДВ.2

Направление подготовки: 050100.68 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Современные теории и технологии обучения татарскому языку

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Кадирова Э.Х.

**Рецензент(ы):**

Юсупов Ф.Ю.

### **СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Харисов Ф. Ф.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации):

Протокол заседания УМК No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 902322314

Казань

2014

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Кадилова Э.Х. кафедра татарского языка и методики преподавания отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации им.Г.Тукая , Enze.Kadirova@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Цель курса состоит в том, чтобы сформировать у студентов представление о литературном языке и диалекте как об уровнях татарского национального языка и обеспечить на этой основе формирование языковых навыков.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " М1.ДВ.2 Общенаучный" основной образовательной программы 050100.68 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 2 курсе, 3 семестр.

Дисциплина "Преподавание татарского языка в условиях местного диалекта" (М.1. ДВ2.) относится к общенаучному циклу дисциплин. Дисциплина по выбору.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень (ОК-1);
ОК-3 (общекультурные компетенции)	свободное владение русским и иностранным языками как средством делового общения (ОК-3);
ПК-1 (профессиональные компетенции)	способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования (ПК-1);
ПК-3 (профессиональные компетенции)	владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации, умение адекватно использовать их при решении профессиональных задач (ПК-3);
ПК-4 (профессиональные компетенции)	способность к самостоятельному пополнению, критическому анализу и применению теоретических и практических знаний в сфере гуманитарных наук для собственных научных исследований (ПК-4);
ПК-5 (профессиональные компетенции)	владение навыками самостоятельного исследования системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах; изучения устной и письменной коммуникации с изложением аргументированных выводов (ПК-5);

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

особенности современной методики родного языка как науки, ее предмет, задачи и содержание;  
методы, приемы и средства обучения родному языку в школе;  
методы научного исследования.

2. должен уметь:

определять цели и задачи обучения;  
планировать учебный материал в соответствии с программой.

3. должен владеть:

элементами научно-исследовательской работы на материале курса родного языка;  
традиционными и новыми технологиями преподавания родного языка.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- традиционными и новыми технологиями преподавания родного языка.  
- методы научного исследования.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 3 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Татар теленең диалектларга бүленеше. Татар диасистемасының урта, көнбатыш һәм көнчыгыш кебек өч өлештән торышы. Диалектларны аера торган төп лингвистик билгеләр.	3		2	4	0	

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Жирле сөйләш шартларында татар телен укыту	3		2	10	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	3		0	0	0	зачет
	Итого			4	14	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

**Тема 1. Татар теленең диалектларга бүленеше. Татар диасистемасының урта, көнбатыш һәм көнчыгыш кебек өч өлештән торуы. Диалектларны аера торган төп лингвистик билгеләр.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Татар диасистемасының урта, көнбатыш һәм көнчыгыш кебек өч өлештән торуы. Диалектларны аера торган төп лингвистик билгеләр.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

диалекталь текстларга анализ

**Тема 2. Жирле сөйләш шартларында татар телен укыту**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Жирле сөйләш шартларында татар телен укыту. Сузык авазлар өлкәсендә диалекталь хаталар. Сузыклар гармониясенә караган хаталар. Сузык вазлар өстәү, төшереп калдыруга бәйле булган хаталар. Сонант авазларны кулланудагы хаталар. Тартык авазларны палатальләштереп куллануга бәйле хаталар. Исем, сан, алмашлык, фигыль сүз төркемнәрен өйрәнүдә үзенчәлекләр. Лексика өлкәсендә хаталар.

**практическое занятие (10 часа(ов)):**

Задания по темам: Сузык авазлар өлкәсендә диалекталь хаталар. Сузыклар гармониясенә караган хаталар. Сузык вазлар өстәү, төшереп калдыруга бәйле булган хаталар. Сонант авазларны кулланудагы хаталар. Тартык авазларны палатальләштереп куллануга бәйле хаталар. Исем, сан, алмашлык, фигыль сүз төркемнәрен өйрәнүдә үзенчәлекләр. Лексика өлкәсендә хаталар.

#### 4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Татар теленең диалектларга бүленеше. Татар диасистемасының урта, көнбатыш һәм көнчыгыш кебек өч өлештән торуы. Диалектларны аера торган төп лингвистик билгеләр.	3		1) подготовить устные ответы по теории; 2) выполнение письменных домашних заданий; 3) подготовить	20	опрос проверка

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Жирле сөйләш шартларында татар телен укыту	3		1) подготовить устные ответы по теории; 2) выполнение письменных домашних заданий;	34	опрос проверка сообщение
	Итого				54	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Дисциплина "Преподавание татарского языка в условиях местного диалекта" представляет собой сочетание лекционного курса, практических занятий и самостоятельной работы студентов.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

**Тема 1. Татар теленең диалектларга бүленеше. Татар диасистемасының урта, көнбатыш һәм көнчыгыш кебек өч өлештән торыуы. Диалектларны аера торган төп лингвистик билгеләр.**

опрос проверка , примерные вопросы:

обсуждение материала лекции, практического занятия, материала, изученного студентами самостоятельно.

**Тема 2. Жирле сөйләш шартларында татар телен укыту**

опрос проверка сообщение , примерные вопросы:

обсуждение материала лекции, практического занятия, материала, изученного студентами самостоятельно. подготовка студентами сообщений по одному из вопросов курса.

**Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

1. Татар диалектларының сузыклар системасы.
2. Татар диалектларында дифтонглар.
3. Татар диалектларында тартыклар системасы.
4. Диалектология фәне, аның төп төшенчеләре.
5. Татар диалектларында аваз төшереп һәм аваз өстәп сөйләү күренешләре.
6. Татар диалектларында алмашлыктар.
7. Диалекталь лексика, төрләре.
8. Диалектологиянең башка фәннәр белән бәйләнеше. Диалектларны өйрәнү методлары.
9. Татар теленең диалектологик сүзлекләренә күзәтү.
10. Диалектология һәм ана телен укыту методикасы.
11. Диалектологик сүзлекләр турында мәгълүмат.
12. Урта диалектны өйрәнүгә караган төп хезмәтләр, аларның кыскача эчтәлегә.
13. Көнбатыш диалектны өйрәнүгә караган төп хезмәтләр, аларның кыскача эчтәлегә.
14. Татар диалектларында сингармонизм законы.
15. Татар әдәби теле белән диалектлар арасындагы мөнәсәбәт.

16. Диалектизмнарның матур әдәбият телендә кулланылу шартлары..
17. Сузык авазлар өлкәсендә диалекталь хаталар.
18. Сузыклар гармониясенә караган хаталар.
19. Сузык вазлар өстәү, төшереп калдыруга бөйле булган хаталар.
20. Сонант авазларны кулланудагы хаталар.
21. Тартык авазларны палатальләштереп куллануга бөйле хаталар.

### 7.1. Основная литература:

Абдуллина Р. С.Сүзьясалышыәмсөйләмкультурасыәмсьәләләре / Р. С. Абдуллина // Словообразование в тюркских языках: исследования и проблемы = Төркителләрдәсүзьясалышы: тикшеренүләрәмпроблемалар: материалы Междунар. тюркол. конф., посвящ. 80-летию Фуата Ганиева, г. Казань, 20-21 сент. 2010 г..?Б. 423-428.?Казань, 2011

Гончарова, Т. В. Речевая культура личности [Электронный ресурс] : Практикум / Т. В. Гончарова, Л. П. Плеханова. - М. : Флинта : Наука, 2012. - 240 с.  
//<http://znanium.com/bookread.php?book=405996>

Абдуллина Р.С. Сөйләмкультурасы / Р. С. Абдуллина.Казан: Татарстан китапнәшрияты, 2012. -526 б.

### 7.2. Дополнительная литература:

Дополнительная литература:

Профессионализм современного педагога: методика оценк уровня квалификации педагогических работников/ под науч. Рук. В.Д. Шадрикова. -М.:Логос, 2011. - 168 с.  
<http://znanium.com/bookread.php?book=469363>

Ибрагимов Г.И., Ибрагимова Е.М., Андрианова Т.М. Теория обучения: учебное пособие / Под ред. Г.И. Ибрагимова. [Ибрагимова Е.М., Андрианова Т.М.] - М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2011. - 383 с.[http://www.bibliorossica.com/book.html?search\\_query =6916&ln=ru](http://www.bibliorossica.com/book.html?search_query =6916&ln=ru)

### 7.3. Интернет-ресурсы:

Азнагулов Р.Г. Лингводидактические основы методик ... и -  
[наука-pedagogika.com/?13?metodiki-rodного?v?shkole](http://наука-pedagogika.com/?13?metodiki-rodного?v?shkole)

Ахатов Г.Х.Татарская диалектология - [wikipedia.org/Диалекты\\_татарского\\_языка](http://wikipedia.org/Диалекты_татарского_языка)

Махмутова Л.Т., Рамазанова Д.Б. Краткий обзор истории изучения диалектов татарского языка - - [atlas.antat.ru>statia2](http://atlas.antat.ru>statia2)

Татар теленең зур диалектологик сүзлеге - [таткнигафонд.ru](http://таткнигафонд.ru)

Татарско-русский словарь - [tatar.com.ru](http://tatar.com.ru)

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Преподавание татарского языка в условиях местного диалекта" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Для проведения аудиторных занятий необходим стандартный набор специализированной учебной мебели и учебного оборудования, а также мультимедийное оборудование для демонстрации презентаций на лекциях. Для проведения практических занятий, а также организации самостоятельной работы студентов с использованием авторского электронного учебника по курсу необходим компьютерный класс с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет.



Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 050100.68 "Педагогическое образование" и магистерской программе Современные теории и технологии обучения татарскому языку .



Автор(ы):

Кадирова Э.Х. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Юсупов Ф.Ю. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.